

Sankt Martinsumzug

Für Groß und Klein

mit und von der

Kinderkirche St. Josef Gaustadt

&

dem Kindergottesdienst von St. Matthäus Gaustadt

1 Sankt Martin

The image shows the musical notation for the song 'Sankt Martin'. It consists of two staves of music in a 2/4 time signature, with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The melody is written on the top staff, and the bass line is on the bottom staff. Chord symbols are placed above the notes: E^b, B^{b7}, E^b, B^{b7}, A^b, E^b, B^{b7} on the first staff; and E^b, B^{b7}, E^b, F^m, B^{b7}, E^b on the second staff. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

1. Sankt Martin, Sankt Martin,
Sankt Martin ritt durch Schnee und Wind,
sein Roß das trug ihn fort geschwind.
Sankt Martin ritt mit leichtem Mut,
sein Mantel deckt ihn warm und gut.
2. Im Schnee saß, im Schnee saß,
im Schnee, da saß ein armer Mann,
hatt' Kleider nicht, hatt' Lumpen an.
„O helft mir doch in meiner Not,
sonst ist der bitt're Frost mein Tod!“
3. Sankt Martin, Sankt Martin,
Sankt Martin zieht die Zügel an,
sein Roß steht still beim armen Mann.
Sankt Martin mit dem Schwerte teilt
den warmen Mantel unverweilt.
4. Sankt Martin, Sankt Martin,
Sankt Martin gibt den Halben still,
der Bettler rasch ihm danken will.
Sankt Martin aber ritt in Eil
hinweg mit seinem Mantelteil.

2 Ich geh' mit meiner Laterne

Musical notation for the song 'Ich geh' mit meiner Laterne'. It consists of two staves of music in a 6/8 time signature. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The first staff has four measures with chords E^b, B^b, B^b7, and E^b above it. The second staff has four measures with chords 5 E^b, B^b, B^b7, and E^b above it.

Refrain:

Ich geh mit meiner Laterne
und meine Laterne mit mir.
Da oben leuchten die Sterne,
da unten leuchten wir.

1. II: Der Hahn der kräht, die Katz die miaut.
Rabimmel, rabammel, rabumm :II

2. II: Ein Lichtermeer zu Martins Ehr.
Rabimmel, rabammel, rabumm :II

4. II: Ein Kuchenduft, liegt in der Luft.
Rabimmel, rabammel, rabumm :II

5. II: Der Martinsmann, der zieht voran.
Rabimmel, rabammel, rabumm :II

6. II: Wie schön es klingt, wenn jeder singt.
Rabimmel, rabammel, rabumm :II

7. II: Beschenkt uns heut, ihr lieben Leut.
Rabimmel, rabammel, rabumm :II

3 Laterne, Laterne

Musical notation for the song 'Laterne, Laterne'. It consists of two staves of music in a 6/8 time signature. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The first staff has four measures with chords A^b, E^b, A^b, and E^b above it. The second staff has four measures with chords A^b and E^b above it.

1. Laterne, Laterne, Sonne, Mond und Sterne!
Brenne auf, mein Licht, brenne auf, mein Licht,
aber nur meine liebe Laterne nicht.

2. Laterne, Laterne, Sonne, Mond und Sterne!
Sperrt ihn ein, den Wind, sperrt ihn ein, den Wind.
Er soll warten, bis wir zuhause sind.

3. Laterne, Laterne, Sonne, Mond und Sterne!
Bleibe hell, mein Licht, bleibe hell, mein Licht,
denn sonst strahlt meine liebe Laterne nicht.

4 Durch die Straßen

Musical notation for 'Durch die Straßen' in E-flat major, 4/4 time. The melody is on a treble clef staff, and the accompaniment is on a bass clef staff. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The melody consists of quarter notes: E-flat, B-flat, E-flat, B-flat, E-flat, B-flat, E-flat, B-flat, E-flat. The accompaniment consists of quarter notes: A-flat, E-flat, A-flat, E-flat, A-flat, E-flat, B-flat, B-flat7, E-flat.

1. Durch die Straßen auf und nieder,
leuchten die Laternen wieder.
Rote, gelbe, grüne, blaue,
Lieber marin komm und schau.
2. Wie die Blumen in dem Garten
blühen Laternen aller Arten.
Rote, gelbe, grüne, blaue,
Lieber marin komm und schau.
3. Und wir gehen lange Strecken,
mit Laternen an den Stecken.
Rote, gelbe, grüne, blaue,
Lieber marin komm und schau.

5 Abends, wenn es dunkel wird

Musical notation for 'Abends, wenn es dunkel wird' in E-flat major, 4/4 time. The melody is on a treble clef staff, and the accompaniment is on a bass clef staff. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The melody consists of quarter notes: E-flat, Cm Gm, Fm B-flat7, E-flat, A-flat, B-flat7, E-flat, A-flat, Fm, B-flat, E-flat. The accompaniment consists of quarter notes: Cm B-flat, A-flat, Fm, B-flat7, E-flat, B-flat, E-flat, B-flat, A-flat, E-flat, Cm B-flat, A-flat, Fm, B-flat7, E-flat.

1. Abends, wenn es dunkel wird
und die Fledermaus schon schwirrt,
ziehn wir mit Laternen aus
in den Garten hinterm Haus.
Und im Auf- und Niederwallen
lassen wir das Lied erschallen:
Laternen, Laterne,
Sonne, Mond und Sterne.
2. Plötzlich aus dem Wolkentor,
kommt der gute Mond hervor,
wandelt seine Himmelsbahn
wie ein Haupt-Laternenmann.
Leuchtet bei dem Sterngefunkel
lieblich aus dem blauen Dunkel:
Laternen, Laterne,
Sonne, Mond und Sterne.
3. Ei, nun gehen wir nach Haus,
blasen die Laternen aus,
lassen Mond und Sternelein
leuchten in der Nacht allein,
bis die Sonne wird erwachen,
alle Lampen auszumachen:
Laternen, Laterne,
Sonne, Mond und Sterne.

6 Da draußen weht der Wind so kalt

Musical score for 'Da draußen weht der Wind so kalt'. The score is written in G minor (three flats) and common time (C). It consists of two staves. The first staff contains the melody and the second staff contains the bass line. Chords are indicated above the notes.

Chords for the first staff: Eb, Bb7, Eb, AbEb, Bb7, Eb, Bb7, Eb, Bb, CmBb, Eb, Bb, F7Bb, F7, Bb.

Chords for the second staff: Eb, BbEb, Bb, Eb, Ab, Eb, Bb, CmBb, Eb, Ab, Eb, Ab, Eb, CmFm, Bb7, Eb.

1. Da draußen weht der Wind so kalt;
ein Bettler sitzt am Winterwald
mit Lumpen nur bekleidet.
Gar frohgemut und sorgenfrei
kommt eine Reiterschar vorbei;
der Bettler Kälte leidet.
2. Sankt Martin führt die Rotte an,
ein großer, starker Reitersmann
auf einem stolzen Schimmel.
Ein Mantel hüllt ihn schützend ein,
und Raben krächzend ihn umschrei'n;
es schneit aus hohem Himmel.
3. Der Bettler streckt die Hand empor
und bittet um ein willig Ohr,
erhebt sich von der Erde.
Sankt Martin hält die Rosse an,
und vor dem armen Bettelmann
stehn Reiter still und Pferde.
4. Und mittendurch im Augenblick
teilt er den Mantel in zwei Stück -
tät sich nicht lang besinnen -
und reicht die eine Hälfte dann
dem überraschten Bettelmann
und wendet sich von hinnen.
5. Die Reitersknechte, rau und grob,
sind still und ganz erstaunt darob
und hören auf zu scherzen.
Sankt Martin reitet schweigend fort;
der Bettler ruft ein Dankeswort
aus überfrohem Herzen.
6. Sankt Martin, edler Reitersmann,
rühr du auch unsre Herzen an,
damit sie froh sich weiten,
dass mit dem Nächsten in der Not
wir gerne teilen unser Brot,
so jetzt und alle Zeiten!

7 Lasst uns froh und munter sein

Musical score for 'Lasst uns froh und munter sein'. The score is written in G minor (three flats) and common time (C). It consists of two staves. The first staff contains the melody and the second staff contains the bass line. Chords are indicated above the notes.

Chords for the first staff: Bb7, F7, Bb, F7, Bb7, F7, Bb, F7, Bb, F7.

Chords for the second staff: Bb, F7, Bb, F7, Bb, F7, Bb, F7, Bb, F7, Bb.

1. Laßt uns froh und munter sein,
und uns recht von Herzen freun,
lustig, lustig, tralalalala,
bald ist Martinsabend da,
bald ist Martinsabend da.
2. Martin ist ein guter Mann,
der mir vieles geben kann,
lustig, lustig, tralalalala,
bald ist Martinsabend da,
bald ist Martinsabend da.
3. Wenn ich aufgestanden bin,
lauf ich schnell zum Teller hin,
lustig, lustig, tralalalala,
heut ist Martinsabend da,
heut ist Martinsabend da.

8 Licht in der Laterne

Musical score for 'Licht in der Laterne' in C minor, 4/4 time. The score consists of two staves. The first staff has a treble clef and the second has a bass clef. The key signature has two flats (Bb and Eb). The time signature is common time (C). The melody is written in the first staff, and the bass line is in the second staff. Chords are indicated above the notes: Bb, Eb, Bb, Eb, F7, Bb, F, F7, Bb in the first staff; F, Bb, F7/Bb, Bb, F, Bb in the second staff.

1. Licht in der Laterne,
ich geh mit dir so gerne!
Rotes, grünes, goldnes Haus!
Lichtlein, Lichtlein geh nicht aus.

2. Alle Leut es sehen,
wenn wir Laterne gehen Rotes,
grünes, goldnes Haus!
Lichtlein, Lichtlein geh nicht aus.

3. Und wir Kinder singen,
dass alle Strassen klingen,
Rotes, grünes, goldnes Haus!
Lichtlein, Lichtlein geh nicht aus.

4. Lasst von uns euch sagen:
du sollst ein Lichtlein tragen!
Rotes, grünes, goldnes Haus!
Lichtlein, Lichtlein geh nicht aus.

9 Tragt in die Welt nun ein Licht

Musical score for 'Tragt in die Welt nun ein Licht' in C minor, 4/4 time. The score consists of two staves. The first staff has a treble clef and the second has a bass clef. The key signature has two flats (Bb and Eb). The time signature is common time (C). The melody is written in the first staff, and the bass line is in the second staff. Chords are indicated above the notes: Eb, Bb, Eb, Ab, Eb in the first staff; Bb, Eb, Bb, Eb in the second staff.

1. Tragt in die Welt nun ein Licht.
Sagt allen: „Fürchtet euch nicht.“
Gott hat euch lieb, groß und klein.
Seht auf des Lichtes Schein.

2. Tragt zu den Kranken ein Licht.
Sagt ihnen: „Fürchtet euch nicht.“
Gott hat euch lieb, groß und klein.
Seht auf des Lichtes Schein.

3. Tragt zu den Kindern ein Licht.
Sagt allen: „Fürchtet euch nicht.“
Gott hat euch lieb, groß und klein.
Seht auf des Lichtes Schein.

4. Tragt zu den Alten ein Licht.
Sagt ihnen: „Fürchtet euch nicht.“
Gott hat euch lieb, groß und klein.
Seht auf des Lichtes Schein.

10 Martin ist ein frommer Mann

Musical notation for the song 'Martin ist ein frommer Mann'. It consists of two staves in 2/4 time, key of E-flat major. The first staff has a treble clef and the second has a bass clef. Chords are indicated above the notes.

Chords: Eb, Bb7, Eb, Bb7, Eb, Eb, Bb7

Chords: Eb, Cm, Bb7, Eb, Ab, Fm, Bb7, Eb

1. Martin, Martin,
Martin ist ein frommer Mann.
Zündet ihm die Lichter an,
dass er's droben sehen kann,
der viel Gutes hat getan.
2. Martin, Martin,
Martin ist ein lieber Mann.
Stimmt ihm die Lieder an,
dass er's droben hören kann,
der viel Gutes hat getan.

11 Ich hab' eine feine Laterne

Musical notation for the song 'Ich hab' eine feine Laterne'. It consists of two staves in C major, 3/4 time. The first staff has a treble clef and the second has a bass clef. Chords are indicated above the notes.

Chords: Bb, Eb, Fm, Bb, Eb, Ab, Eb, Bb, Eb, Fm, Bb, Eb, Bb, Ab, Bb, Eb, Cm, Bb, Cm, Bb, Eb

Chords: Bb, Cm, Bb, Ab, Bb, Eb, Bb, Bb7, Eb, Bb, Bb7, Eb, Ab, Eb, Cm, Fm, Bb

First ending: Eb

Second ending: Eb

1. Ich hab eine feine Laterne,
die leuchtet so hell in der Nacht.
Am Himmel alle Sterne
Sind auch schon aufgewacht.
II: Laternenlicht verlösch noch nicht
Laternenchen, leuchte hell :||
2. Ich trag meine feine Laterne
Ganz ruhig vor mir her.
Ich hab sie ja so gerne,
sie wird mir nicht zu schwer.
II: Laternenlicht verlösch noch nicht
Laternenchen, leuchte hell :||

12 Der Mond ist aufgegangen

The musical score is written on three staves in G minor (three flats) and common time (C). The melody consists of quarter and eighth notes. Chord symbols are placed above the notes. The first staff contains measures 1-4, the second staff (starting at measure 5) contains measures 5-8, and the third staff (starting at measure 9) contains measures 9-12. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Chord symbols: Eb, Bb, Cm, Fm, Eb, Bb7, Eb, Cm, Gm, Ab, Eb, Fm, Bb7, Eb, Cm, Gm, Fm, Cm/A, Bb, Eb, Bb, Cm, Ab, Eb, Bb7, Eb, Cm, Gm, Ab, Eb, Fm, Bb7, Eb, Cm, Eb, Fm, Eb, Fm, Bb7, Eb.

1. Der Mond ist aufgegangen,
 die goldnen Sternlein prangen
 am Himmel hell und klar;
 Der Wald steht schwarz und schweiget,
 und aus den Wiesen steigt
 der weiße Nebel wunderbar.

2. Wie ist die Welt so stille,
 und in der Dämmerung Hülle
 so traulich und so hold!
 Als eine stille Kammer,
 wo ihr des Tages Jammer
 verschlafen und vergessen sollt.

3. Seht ihr den Mond dort stehen?
 Er ist nur halb zu sehen,
 und ist doch rund und schön!
 So sind wohl manche Sachen,
 die wir getrost belachen,
 weil unsre Augen sie nicht sehn.